

ਅੱਗੇ ਦਿੱਤੀ ਵਾਪਸੀ (ਵਿਡ੍ਰਾਵਲ) ਦੇ ਮਾਡਲ ਨੋਟਿਸ ਨੂੰ ਨਿਊ ਜਰਸੀ ਦੇ ਡਿਵੀਜ਼ਨ ਓਨ ਸਿਵਲ ਰਾਈਟਸ (DCR) ਵੱਲੋਂ ਫੇਅਰ ਚਾਂਸ ਇਨ ਹਾਊਸਿੰਗ ਐਕਟ, N.J.S.A. 46:8-52 ਤੋਂ 64 ਤੱਕ, (FCHA) ਅਤੇ ਇਸ ਨਾਲ ਦੇ ਨਿਯਮ, N.J.A.C. 13:5 ਵਿੱਚ ਨਿਰਧਾਰਤ ਹਾਊਸਿੰਗ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਮਾਡਲ ਨੋਟਿਸ ਨੂੰ ਹਾਊਸਿੰਗ ਪ੍ਰਦਾਤਾਵਾਂ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੀ ਸਮੱਗਰੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਇੱਕ ਸਰੋਤ ਵਜੋਂ ਵਰਤਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਵਾਪਸੀ (ਵਿਡ੍ਰਾਵਲ) ਦਾ ਮਾਡਲ ਨੋਟਿਸ:

ਇਹ ਨੋਟਿਸ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਸੂਚਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਹੈ ਕਿ [ਹਾਊਸਿੰਗ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਦਾ ਨਾਮ] ਨੇ ਅੱਗੇ ਦਿੱਤੇ ਖਾਸ ਅਪਰਾਧਿਕ ਦੋਸ਼ੀ ਠਹਿਰਾਏ ਜਾਣ ਕਰਕੇ [ਸੰਭਾਵੀ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਦਾ ਨਾਮ] ਨੂੰ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀ ਆਪਣੀ ਸ਼ਰਤੀਆ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਵਾਪਸ ਲੈ ਲਈ ਹੈ:

[ਹਾਊਸਿੰਗ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਦਾ ਨਾਮ] ਨੇ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਕਾਰਕਾਂ ਦੇ ਮੱਦੇਨਜ਼ਰ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦਾ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕੀਤਾ ਹੈ:

- (a) ਅਪਰਾਧ(ਧਾਂ) ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ ਅਤੇ ਗੰਭੀਰਤਾ
- (b) ਅਪਰਾਧ(ਧਾਂ) ਦੇ ਸਮੇਂ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੀ ਉਮਰ;
- (c) ਅਪਰਾਧ ਹਾਲ ਹੀ ਵਿੱਚ ਕਦੋਂ ਹੋਇਆ ਹੈ;
- (d) ਅਪਰਾਧ(ਧਾਂ) ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਬਿਨੈਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੇ ਹੱਕ ਵਿੱਚ ਮੁਹੱਈਆ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕੋਈ ਵੀ ਜਾਣਕਾਰੀ;
- (e) ਜੇ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਅਪਰਾਧ(ਧਾਂ) ਦੁਬਾਰਾ ਵਾਪਰਦਾ ਹੈ, ਕੀ ਇਹ ਦੂਜੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰਾਂ ਜਾਂ ਜਾਇਦਾਦ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਕਰੇਗਾ ਜਾਂ ਨਹੀਂ; ਅਤੇ
- (f) ਕੀ ਅਪਰਾਧ(ਧਾਂ) ਉਸ ਜਾਇਦਾਦ 'ਤੇ ਹੋਇਆ ਸੀ, ਜਾਂ ਉਸ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਸੀ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੇ ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਜਾਂ ਲੀਜ਼ 'ਤੇ ਲਿਆ ਸੀ

[ਹਾਊਸਿੰਗ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਦਾ ਨਾਮ] ਨੇ ਸਿੱਟਾ ਕੱਢਿਆ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀ ਸ਼ਰਤੀਆ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਲੈਣਾ ਇੱਕ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ, ਜਾਇਜ਼ ਅਤੇ ਗੈਰ-ਵਿਤਕਰੇ ਵਾਲੇ ਹਿੱਤਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਖਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ [ਸ਼ਰਤਾਂ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਲੈਣ ਜਾਂ ਪ੍ਰਤੀਕੂਲ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨ ਦੇ ਕਾਰਨ ਜਾਂ ਕਾਰਨਾਂ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ ਨਾਲ ਪਛਾਣ ਕਰੋ]:

ਇਸ ਨੋਟਿਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਤੁਸੀਂ ਤੀਹ (30) ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ, ਇਹ ਬੇਨਤੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿ [ਹਾਊਸਿੰਗ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਦਾ ਨਾਮ] ਉਸ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰੇ ਜਿਸ ਦੇ ਤਹਿਤ ਇਹ ਫ਼ੈਸਲਾ ਲਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਖਾਸ ਅਪਰਾਧਿਕ ਰਿਕਾਰਡ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। [ਹਾਊਸਿੰਗ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਦਾ ਨਾਮ] ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਬੇਨਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦਸ (10) ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਮੁਫਤ ਵਿੱਚ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰੇਗਾ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਅਪਰਾਧਿਕ ਰਿਕਾਰਡ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਪਹਿਲੂ ਦੀ ਸਾਰਥਕਤਾ ਅਤੇ ਸਟੀਕਤਾ 'ਤੇ ਵਿਵਾਦ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਵੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ FCHA ਦੇ ਅਧੀਨ ਵਿਚਾਰਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਘਟੀਆ ਤੱਥਾਂ ਜਾਂ ਹਾਲਾਤਾਂ ਦੇ ਸਬੂਤ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਅਪਰਾਧਿਕ ਅਪਰਾਧ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਤੁਹਾਡੇ ਮੁੜ ਵਸੋਬੇ ਅਤੇ ਚੰਗੇ ਆਚਰਣ ਦਾ ਵੇਰਵਾ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ ਪਰ ਇਸ ਤੱਕ ਸੀਮਤ ਨਹੀਂ।



ਜੇ ਤੁਸੀਂ [ਹਾਊਸਿੰਗ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਦਾ ਨਾਮ] ਤੁਹਾਡੇ ਅਪਰਾਧਿਕ ਰਿਕਾਰਡ ਦੇ ਪਹਿਲੂਆਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਕਮੀਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸਬੂਤ ਨੂੰ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਜਿਸਨੂੰ ਕਿ FCHA ਅਧੀਨ ਮੰਨਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜਾਂ ਮੁੜ ਵਸੋਬੇ ਜਾਂ ਹੋਰ ਘੱਟ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਕਾਰਕਾਂ ਦੇ ਸਬੂਤ, [ਹਾਊਸਿੰਗ ਦਾ ਨਾਮ ਪ੍ਰਦਾਤਾ] ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਕਰੇਗਾ ਅਤੇ ਮੁਹੱਈਆ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਬੂਤ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਫੈਸਲੇ ਬਾਰੇ ਮੁੜ ਵਿਚਾਰ ਕਰੇਗਾ, ਤੁਹਾਨੂੰ 30 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਪੁਨਰ ਵਿਚਾਰ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇੱਕ ਨਿਰਣਾ ਜਾਰੀ ਕਰੇਗਾ।

ਜੇ [ਹਾਊਸਿੰਗ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਦਾ ਨਾਮ] ਕਿਸੇ ਵਿਕਰੇਤਾ ਜਾਂ ਬਾਹਰੀ ਵਿਅਕਤੀ/ਇਕਾਈ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਤਰਫੋਂ ਅਪਰਾਧਿਕ ਰਿਕਾਰਡ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਤਾਂ [ਹਾਊਸਿੰਗ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਦਾ ਨਾਮ] ਇਸ ਲਈ ਉਚਿਤ ਕਦਮ ਇਹ ਪੱਕਾ ਕਰਨ ਲਈ ਚੁੱਕੇ ਸਨ ਕਿ ਵਿਕਰੇਤਾ ਜਾਂ ਬਾਹਰੀ ਵਿਅਕਤੀ/ਹਸਤੀ ਕਾਰਜ ਨਿਯਮਾਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਅਪਰਾਧਿਕ ਰਿਕਾਰਡ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕੀਤੀ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਖਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ, ਜੇ [ਹਾਊਸਿੰਗ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਦਾ ਨਾਮ] ਕਿਸੇ ਵਿਕਰੇਤਾ ਜਾਂ ਬਾਹਰੀ ਵਿਅਕਤੀ ਜਾਂ ਇਕਾਈ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਅਪਰਾਧਿਕ ਇਤਿਹਾਸ ਦੀ ਜਾਂਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਹੈ ਜੋ ਕਾਰਜ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਵਿੱਚ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਇਹ ਇੱਕ ਅਜਿਹਾ ਰਿਕਾਰਡ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਿਸਦੀ ਐਕਟ ਅਧੀਨ ਮਨੋ ਜਾਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਤਾਂ [ਹਾਊਸਿੰਗ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਦਾ ਨਾਮ] ਵੱਲੋਂ ਇਹ ਦਿਖਾਇਆ ਜਾਣਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਤੁਹਾਡੀ ਕਿਰਾਏਦਾਰੀ ਬਾਰੇ ਫੈਸਲਾ ਕਰਨ ਲਈ ਉਸ ਜਾਣਕਾਰੀ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਸੀ।

[ਹਾਊਸਿੰਗ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਦਾ ਨਾਮ] ਵੱਲੋਂ ਇਸ ਸਟੇਟਮੈਂਟ ਵਿੱਚ ਦੱਸੀ ਗਈ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਵਿੱਚ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕੋਈ ਵੀ ਕਾਰਵਾਈ ਨਾਲ FCHA ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ [ਹਾਊਸਿੰਗ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਦਾ ਨਾਮ] ਕਿਸੇ ਵੀ ਮਾਲਕ, ਏਜੰਟ, ਕਰਮਚਾਰੀ, ਜਾਂ ਡਿਜ਼ਾਈਨੀ ਨੇ ਉਪਰੋਕਤ ਲੋੜਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸਿਵਲ ਰਾਈਟਸ ਨੂੰ www.NJCivilRights.gov ਜਾਂ 1-866-405-3050 'ਤੇ ਨਿਊ ਜਰਸੀ ਡਿਵੀਜ਼ਨ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਕਥਿਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪੱਖਪਾਤੀ ਆਚਰਣ ਦੇ 180 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ DCR ਕੋਲ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦਰਜ ਕਰਵਾਉਣੀ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦਾਇਰ ਕਰਨ ਜਾਂ FCHA ਦੇ ਅਧੀਨ ਆਪਣੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਬਦਲਾ ਲੈਣ ਦੇ ਮਨਸੂਬੇ ਨਾਲ ਜਵਾਬੀ ਕਾਰਵਾਈ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

DCR ਕੋਲ <https://www.nj.gov/oag/dcr/housing.html> 'ਤੇ, ਜਾਂ DCR ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਚਾਰ ਖੇਤਰੀ ਦਫ਼ਤਰਾਂ ਵਿਖੇ ਪਿੱਕਅੱਪ ਕਰਨ ਲਈ ਕਈ ਫੋਅਰ ਹਾਊਸਿੰਗ ਤੱਥ ਸ਼ੀਟਾਂ ਉਪਲਬਧ ਹਨ:

31 Clinton Street, 3rd Floor
Newark, NJ 07102

1601 Atlantic Avenue, 6th Fl.
Atlantic City, NJ 08401

5 Executive Campus
Suite 107, Bldg. 5
Cherry Hill, NJ 08002

140 East Front Street, 6th Floor
Trenton, NJ 08625

ਇਨ੍ਹਾਂ ਲਾਗੂ ਕਨੂੰਨਾਂ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ <https://www.njoag.gov/about/divisions-and-offices/division-on-civil-rights-home/fcha/> 'ਤੇ ਸਰੋਤਾਂ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਲਓ।

ਹਾਊਸਿੰਗ ਪ੍ਰਦਾਨਕ ਦੇ ਹਸਤਾਖਰ

ਤਾਰੀਖ

ਸੰਭਾਵੀ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਦੇ ਹਸਤਾਖਰ

ਤਾਰੀਖ